

Перспективы интерпретации: Поль Рикёр и Владимир Бибихин

Докучаев Ф. А.

Магистр философии / Master 2

РГГУ/Paris 8

(Москва, Российская Федерация/Saint-Denis, France)

УДК: 14

Доклад раскрывает два применения интерпретации на примере работ Поля Рикёра и Владимира Бибихина. Интерпретация понимается не как операция, направленная на прояснение смысла интерпретируемого объекта, но как инструмент критики и защиты от критики. В докладе показывается, что интерпретации обоих философов защищают их представление о философии и используются как инструмент для критики их противников. Ключевым пунктом сравнения их позиций служит отношение Рикёра и Бибихина к онтологической мысли Хайдеггера.

Ключевые слова: философская герменевтика, Хайдеггер, феноменология, критицизм.

Prospects for interpretation: Paul Ricker and Vladimir Bibikhin

Dokuchaev F. A.

Master of Philosophy / Master 2

RSUH / Paris 8

(Moscow, Russian Federation / Saint-Denis, France)

The goal of the report is to give an outline of two examples of using the interpretation in works of Paul Ricoeur and Vladimir Bibikhin. The interpretation is understood as an instrument of a criticism and defense against it. The report demonstrates that interpretations of both philosophers defend their visions of philosophy and that they are used as an instrument of a criticism of their adversaries. The key point used for comparison is the relation of Ricoeur and Bibikhin to the thought of Heidegger.

Keywords: philosophical hermeneutics, Heidegger, phenomenology, criticism.

Данный доклад посвящён проблеме интерпретации как инструмента, направленного на выстраивание определённой перспективы, а не на понимание объекта понимания как такового. В этом смысле философские интерпретации зачастую направлены не на понимание законченного образа, но на удержание уже сформулированного смысла, видения. С другой стороны, интерпретация служит методом критики, раскрытием неучтённого в уже существующем обзоре, разрушением сложившегося мнения. Два этих модуса интерпретации как перспективы представлены в работах Владимира Бибихина и Поля Рикёра. Речь в докладе пойдёт о двух текстах: «Существование и герменевтика» Поля Рикёра и «Точка» Владимира Бибихина.

Их понимание интерпретации кардинальным образом отличается. Поль Рикёр, отказываясь признавать наличие непосредственной связи мышления и мира, полагает язык как срединную область, в которой формулируется всякое понимание. Он старается сохранить право такой дисциплины как философии на взаимодействие с такими областями как библейская экзегеза, история и психоанализ¹.

Владимир Бибихин, напротив, в своей интерпретации старается обнаружить философию – и мышление – как нечто радикально иное по отношению к уже сложившимся дисциплинам. Он остаётся верен тезису о непосредственной связи мышления и мира. Язык

¹ Ricoeur P. Existence et herméneutique // Ricoeur P. Le conflit des interprétations. Essais d'herméneutique. Paris : Editions du Seuil, 2013. С. 32

понимается лишь в онтологическом ключе. Его интерпретация математического термина делает явной забытую философскую подоплёку².

Оба подхода несут в себе как критический, так и консервативный заряд. Рикёр готовит почву для полемики с психоанализом и структурализмом, сохраняя при этом за философией право не быть перевёрнутой Хайдеггером. Бибахин, критикуя современное математическое понимание точки, остаётся верен хайдеггерианскому повороту, сохраняя философию как дело раскрытия мира.

Список литературы

1. Ricoeur P. Existence et herméneutique // Ricoeur P. Le conflit des interprétations. Essais d'herméneutique. Paris : Editions du Seuil, 2013.
2. Бибахин В. В. Точка // Бибахин В. В. Другое начало. Спб.: «Наука», 2003.

² Бибахин В. В. Точка // Бибахин В. В. Другое начало. Спб.: «Наука», 2003. С. 400.